



HAEUNDAE CITY NEWS

다시 새롭게!
희망과 활력이 넘치는 해운대
Sun&Fun
Haeundae

Issue No. 338,
April 2024

WWW.HAEUNDAE.GO.KR

JUNG-DONG 2 RO 11,
HAEUNDAE-GU,
BUSAN. (48095)

PH:+82 (51)749-4000

海云台区厅新办公楼4月末动工



海云台区将于4月26日下午举行“新办公楼建设工程开工仪式”。新办公楼将在栽松洞海云台区文化综合中心前的地皮上建设，规模为地下2层、地面8层，预计将于2027年5月竣工。新办公楼不仅有区厅各部门的办公空间，还将为居民提供开放

广场、托儿所、图书馆、文化讲座室、书吧等各类文化空间。1981年建于中洞的现有办公楼狭小，再加上设施陈旧，后来在栽松洞建了文化复合中心(办公楼副楼)，一些部门被分散部署在副楼处，因而期间给居民们带来了很大的不便。

海月观景台和青沙浦垫脚石观景台6月竣工



釜山地区具代表性的旅游景点——空中步道“青沙浦垫脚石观景台”的扩建和“海月观景台”将于6月竣工。首先，将青沙浦垫脚石观景台从原来的一字型扩建为U字型，并新建一处长137米、宽3米的“海月观景台”。当初原计划是在去年年末完成上层建筑，并从3月份开始向市民开放，可去年夏天因受梅雨和台风的影响，施工计划多次变更，导致因施工而一部分海岸步道停止使用的时间变长了。海云台区计划在4月份完成上层建筑，并且在竣工之前开通海岸步道路段。

紧急情况下拨打112! 24小时外语翻译服务



警察厅为外国游客、留学生、多元文化家庭等群体提供的“112报警与举报的外语翻译服务”增至24小时。警察厅从去年6月开始聘用两个语种(英语和中国语)的4名翻译人员，在平日白天(9:00至21:00)提供服务。该服务并非普通民间机

构提供翻译服务，而是政府直接运营，因而112报警与举报的受理时间和现场出动时间缩短，如今增选12名翻译人员，并把服务运营范围扩大到365天24小时。警察厅计划未来将翻译语种增加日语、越南语等。





迎月岭， 迎月路上畅享盎然春意

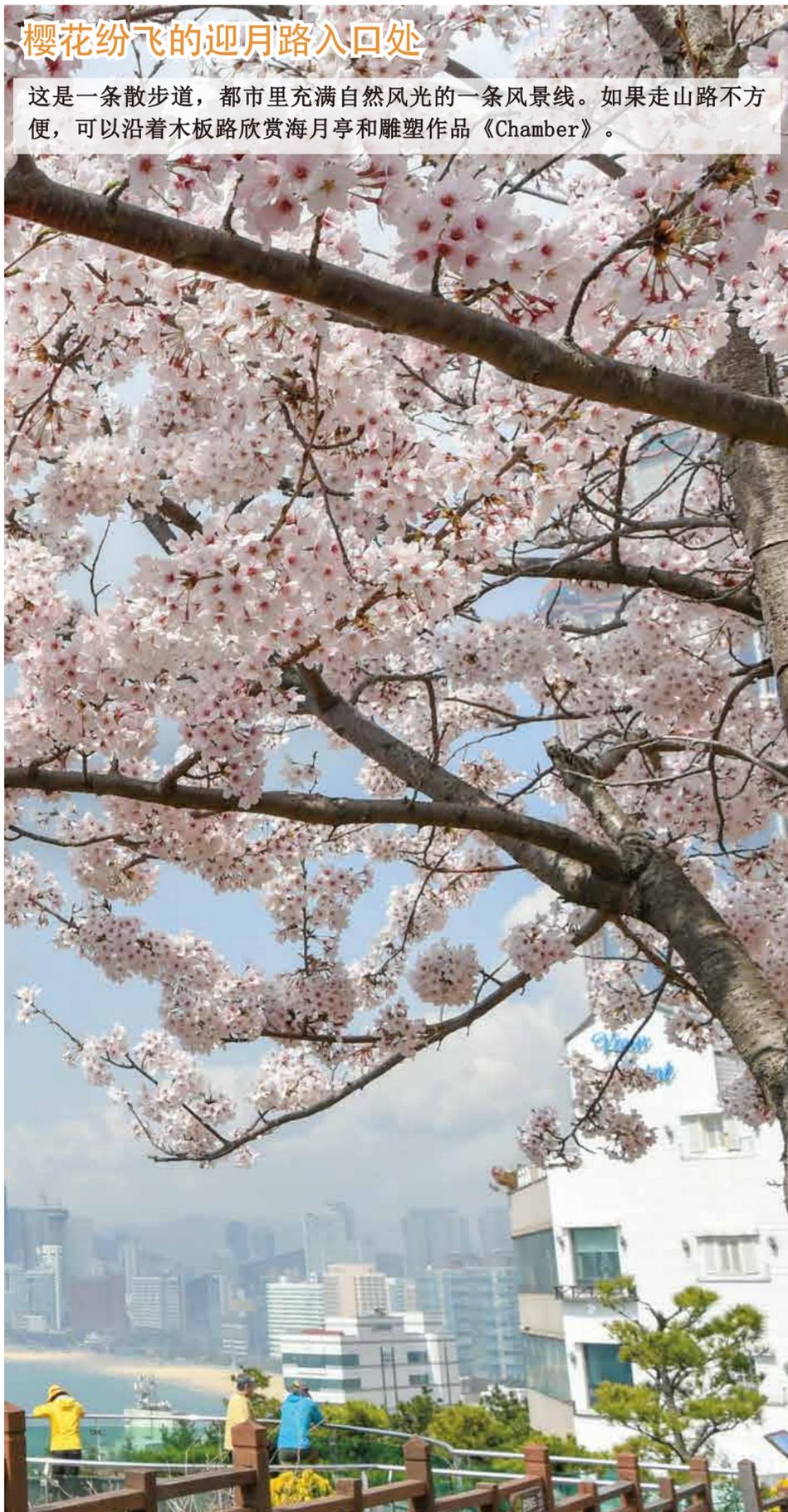
海云台蓝线公园是蓝天和大海的交汇处



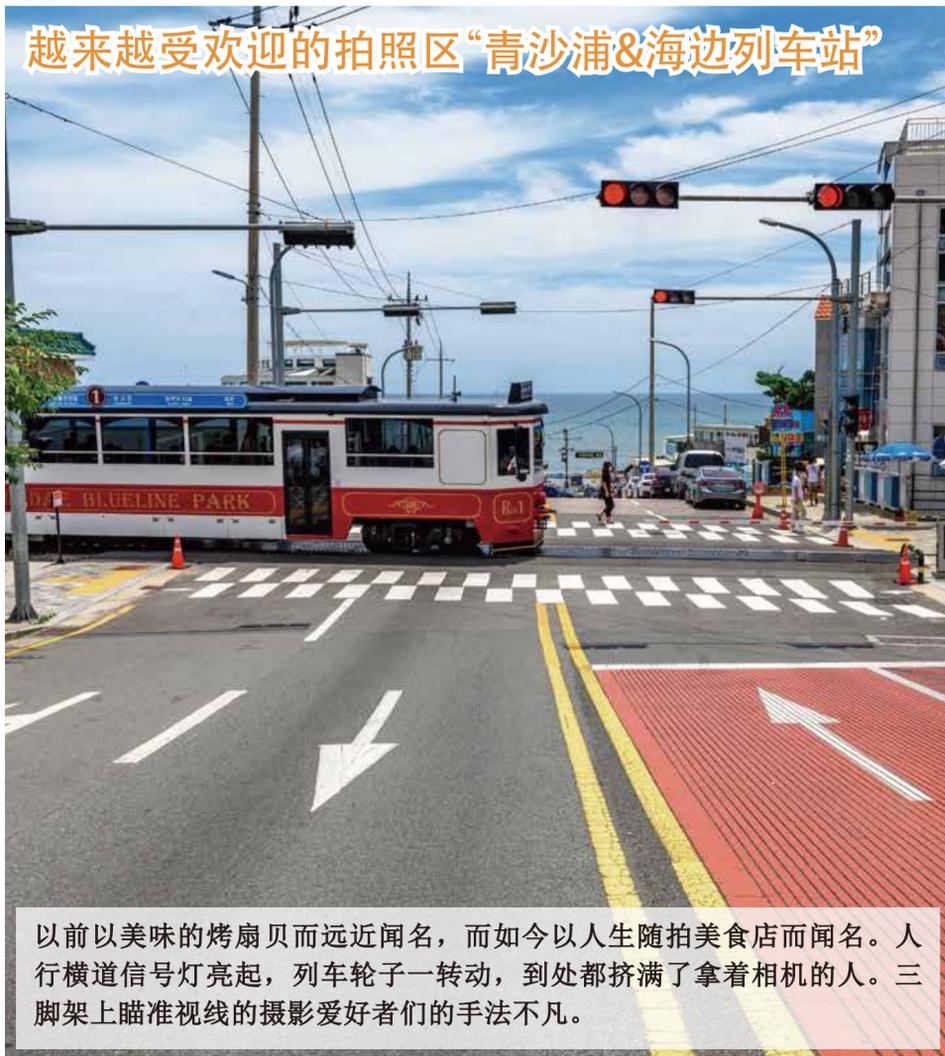
这里是一条观光列车，可以让您乘坐舒适的火车畅游海岸。当然，步行可以欣赏风景。

樱花纷飞的迎月路入口处

这是一条散步道，都市里充满自然风光的一条风景线。如果走山路不方便，可以沿着木板路欣赏海月亭和雕塑作品《Chamber》。



越来越受欢迎的拍照区“青沙浦&海边列车站”



以前以美味的烤扇贝而远近闻名，而如今以人生随拍美食店而闻名。人行横道信号灯亮起，列车轮子一转动，到处都挤满了拿着相机的人。三脚架上瞄准视线的摄影爱好者们的手法不凡。

漫步土路进行治愈的“迎月路”

这是一条散步道，既可以绕迎月岭转一圈，也可以往松亭方向走。环线路线可分为5个路段。小道中间有与机动车道相接的道路，如果累的话，随时都可以转走轻松路段。

月光与大海融为一体的“海月亭和Chamber”

远处可以平静地俯瞰水平线的风景堪称一绝。亭子前的广场上，“丹尼斯·奥本海姆(Dennis Oppenheim)”的遗作《Chamber》耀眼夺目。该作品原本设置在海云台海水浴场，后来转迁至此地复原。

提供浪漫演出的“迎月联欢会”

可以欣赏到海浪和乐器声音协奏的与众不同的演出。通过区厅的公告栏、洞消息报、海云台报等途径可以获悉演出消息。

心旷神怡的“迎日亭”

迎日亭可以将青沙浦港口尽收眼底。登上亭子眺望灿烂景观，让人有一种心旷神怡的痛快感。